

F \ Y]b!9fZh! ? fY]g. '9bhXYW_Yb 'G]Y'j]fhi Y``Y
5VYbhYi Yf'a]h'5i [a YbhYX'F YU`]hm°

9f`YVYb'G]Y'ja 'F \ Y]b!9fZh! ? fY]g'a]h'5FVYbhYi Yf'X][]hU`Y
GWb]hnY`U[XYbžX]Y'GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb'i bX'K Y[Y`UV
&\$&+`Yf`YVVUf'a UWXYb"

HYW bc`c []Y`hf]ZZh'B Uhi f. '8]Y`X][]hU`Y`9f`YVb]gYfk Y]hYfi b []
]a 'F \ Y]b!9fZh! ? fY]g

5i [a YbhYX'F YU`]hm`U`g`bYi Yg`<][\`][\ h

A]h`XYf'9]bZØ\fi b[]j cb'5i [a YbhYX'F YU`]hm'f5F Ł'ja 'F \ Y]b!9fZh!
? fY]g'k]fX`Y]b]bbc] Uh] Yg'Dfc`Y`_h]bg`@YVYb'[Yfi ZYbž`XUg`X]Y
hci f]gh]gWY`@UbXgW UZh`XYg'; YV]Yhg`fYj c`i h]cb]YfYb`_ØbbhY" '8]Y
HYWb]_ž`X]Y`Wca di hYf[YbYf]YfhY`9`Ya YbhY`]b`X]Y`fYU`Y`K`Y`h
]bhY[f]Yfhž`k]fX`b]W h`bi f`ni f`Df`AgYbhUh]cb`j cb
GY\Ybgk ØfX][_Y]hYb`Y]b[YgYmhž`gcbXYfb`gc``Ui W`Y]b
]bhYfU_h]j Yg`9f`YVb]g`ZØf'; fc»`i bX`?`Y]b`V]YhYb" '8]Yg`nY][h'g]W
VYgcbXYfg`]b`XYf': Å\][_Y]h`XYf`5bk YbXi b[Ybž`XYb`Bi hnYf`Xi fW
j]fhi Y``Y`GWb]hnY`U[XYb`]b`X]Y`c`_U`Y`?`i`hi`f`i`b`X`; YgW]W hY
Y]bni hUi WXYb"

9]b`6`]W`_Ui Z`ni _ØbZh][Y`9f`YVb]ggY

8]j YfgY`5FVYbhYi Yfž`X]Y`Ui Z`X]Y`gdYn]Y``Yb`6YXØfZb]ggY`XYf
FY[]cb`UV[Ygh]a a h'g]bXž`k YfXYb`U`hi Y``[Yd`Ubh" `6Ygi WYf
_ØbbYb`g]W`_Ui Z`Y]bY`F Y]\Y`j cb`9f`YVb]ggYb`ZfYi Ybž`XUfi bhYf`Y]b
]a U[]b`ÅfYf`6`]W`_]b`XYb`[Yd`UbhYb`HU[YVUi gY`Y]b`<Ua VUW`i bX
Y]b`gdUbbYbXYf`K UbXYfk Y[ž`XYf`j cb`Y]bYa`a mghYf]ØgYb
K Yfk c`ZVY[`Y]hYh`k]fX" '8]YgY`9f`YVb]ggY`g]bX`b]W h`bi f
i bhYf`U`hYbXž`g]Y`ZØfXYfb`YVYbZU`g`XUg`J Yfgh`AbXb]g`i bX`X]Y

K YfhgWÅhni b['ZØf'X]Y'c_U'Y'B Uhi f'i bX'; YgWÅ]WÅhY"

6YgcbXYfY'X][]hU`Y`Hfcd\ÅYb`i bX
9f]bbYfi b[Yb

8]Y`HY]`bY\ a Yf'XYf'5F!5VYbhYi Yf'Yf\U`hYb`Xi fWÅ`]\fY'5_h]j]hÅhYb
F9?#g`'X][]hU`Y`Hfcd\ÅYbžX]Y`Yg']\bYb`Yfa Ò[`]WÅYbž]\fY
:cfhgWÅf]hhY`ZYghni \U`hYb`i bX`ni`hY]`Yb""8]Yg'gWÅUZh`Y]bY
gd]Y`Yf]gWÅY`?ca dcbYbhYž'X]Y`X]Y`Bi hnYf'a ch]j]Yfhi bX
[`Y]WÅnY]h][`Y]b'; YZØ\`XYf'; Ya Y]bgWÅUZh`i bhYf'XYb`HY]`bY\ a Yfb
ZØfXYfh"»XY'9fZU\fi b[`]gh'gc`_c`bn]d]YfhžXUgg'g]Y`i bUV\Åb[][
j cb`UbXYfYb`[YbcggYb`k YfXYb`_Ubbž]XYU`ZØf`U`Yž'X]Y`XYb`F\Y]b!
9fZi?fY]g`Ui ZY][YbY': Ui gh'Yf_i bXYb`a ÒWÅhYb"

?ccdYfUh]cb`i bX': ÒfXYfi b[

8Ug'Dfc`Y_h`k]fX`j cb`Y]bYf`J]Y`nU\`j cb`DUfhbYfb`i bhYfghØhñž
XUfi bhYf'XYf`F\Y]b!9fZi`Hci f]ga`i g`i bX`XYf`B Uhi fdUf`_F\Y]b`UbX"
8]YgY`Ni gUa`a YbUfVY]h`]gh`YbhgWÅY]XYbXž`i a`Y]bY`VfY]hY`DU`YhhY
Ub`UhhfU_h]j Yb`5b[YVchYb`ZØf'X]Y`F Y[]cb`ni`Ybhk]W_Y`bž'X]Y`b]WÅh
bi f`Hci f]ghYbž'gcbXYfb`Ui WÅ`9]b\Y]a]gWÅYb`ni [Åb[`]WÅ`g]bX"
HcfghYb`<YYfnž`8YnYfbYbh`ZØf`F Y[]cbU`Y`9bhk]W_`i b[ž`Åi »YfhY
g]WÅ`VY[Y]ghYfh`ØVYf'X]Y`A Ò[`]WÅ_Y]hž`HYWÅbc`c[]Yb`ni`bi hnYbž
i a`X]Y`5hhfU_h]cbYb`XYf`F Y[]cb`Ui Z`_fYUh]j Y`K`Y]gY`ni
dfÅgYbh]YfYb"

I a ZUggYbXY`6Uff]YfYZfY]\Y]h`i bX
A Y\fgdfUWÅ][_Y]h

9]b`k Y]hYfYf`k]WÅh][Yf`5gdY_h`XYg'Dfc`Y_hg`]gh`X]Y'; Yk Å\`f`Y]ghi b[
XYf`6Uff]YfYZfY]\Y]h""8]Y`9bhk]W_`Yf`UWÅhYb`XUfUi ZžXUgg`X]Y`5F!
5bk YbXi b[`ZØf`U`Y`Bi hnYf`ni [Åb[`]WÅ`]ghž`i bUV\Åb[][`j cb`]fYb
]bX]j]Xi Y`Yb': Å\][_Y]hYb""Ni XYa`k]fX`X]Y`5dd`]b`a Y\`fYfYb
GdfUWÅYb`j YfZØ[VUf`gY]bž`i a`Hci f]ghYb`Ui g`j YfgWÅ]YXYbYb
@ÅbXYfb`Ubni gdfYWÅYb`i bX`Y]b`]b_`i g]j Yg`9f`YVb]g`ni`gWÅUZZYb"

Ni _i bZhgj]g]cb. 'Hci f]gh]gW\ Y ' ðbcj Uh]cb ']a
? fY]g

8]Y'Dfc'Y_hYž'X]Y'VYfY]hg'ni f'i a gYhni b['j cf[YgY\Yb'g]bXž
i a ZUggYb'b]W\h'bi f'X]Y'cVYb'[YbUbbhYbž'gc bXYfb'ghfYVYb'Ui W\
Ubž'X]Y'k Y]hY'DU'YhhY'Ub'GY\Yb gk ØfX][_Y]hYb'ja 'F\Y]b!9fZl? fY]g
ni 'dfÀgYbh]YfYb''J cfUi gg]W\h'W\ 'ja 'i: fØ\ 'U\ f' &\$&+ 'k YfXYb'X]Y
YfghYb'5VYbhYi Yf'ZØf'X]Y'² ZZYbh'W_Y]h'ni [Àb['W\ '[Ya UW\h"
ðg[YgUa h'k i fXYb'j cb'Y]bYf': UW\ ↑ fm'% 'Dfc'Y_hY']b' BcfXf\Y]b!
K YghZU'Yb'Ui g[Yk À\ 'hž'k Ug'X]Y'ghY][YbXY'6YXYi hi b[
]bbcj Uh]j Yfž'X][]hU'Yf'@Øgi b[Yb'ja '6YfY]W\ 'XYg'Hci f]ga i g
i bhYfghfY]W\h"

: Un]h. '9]b'GW\ f]hh']b'X]Y'Ni _i bZh'XYf
: fY]nY]h[YghU`hi b[

8 Ug'5F!Dfc'Y_h'ja 'F\Y]b!9fZl? fY]g'ghY\h'ZØf'Y]bYb'VYXYi hYbXYb
GW\ f]hh']b'F]W\hi b['Y]bYf'a cXYfbYb'i bX']bhYfU_h]j Yb
: fY]nY]h[YghU`hi b["'9g'V]YhYh'X]Y'A Ø['W_Y]hž'X]Y'F Y[]cb'bYi 'ni
YbhXYW_Yb'i bX'XUVY]'nY]h[Ya À» Y'HYW\bc'c[]Yb'ni 'bi hnYbž'X]Y
b]W\h'bi f'i bhYf\U'hYbXž'gc bXYfb'Ui W\ 'V]'XYbX'g]bX''Gc'k]fX'Y]b
bYi Yg'? Ud]hY'']b'XYf'hci f]gh]gW\Yb'5i Zk Yfhi b['XYg'? fY]gYg
YfØZbYhž'XUg'gck c\`9]b\Y]a]gW\Y'U`g'Ui W\ 'Hci f]ghYb
UbgdfYW\Yb'k]fX"

' B 5;

8YhU]`g

6Ygi W\Yb'G]Y'i bg'Ui Z.'b!U["XY